

CORRIGENDA

Corrigendum to Directive 2009/64/EC of the European Parliament and of the Council of 13 July 2009 on the suppression of radio interference produced by agricultural or forestry tractors (electromagnetic compatibility)*(Official Journal of the European Union L 216 of 20 August 2009)*

On page 21, Annex II:

for: '3.11.2.2. Rased power VA',

read: '3.11.2.2. Rated power: VA';

for: '7. Steerling',

read: '7. Steering';

for: '9. Field of vision, glaxing, windscreen wipers and rear-view mirrors',

read: '9. Field of vision, glazing, windscreen wipers and rear-view mirrors';

for: '9.2. Glaxing';

read: '9.2. Glazing';

for: '9.4. Rear-view mince(s) (position of each);',

read: '9.4. Rear-view mirror(s) (position of each);'

on page 34, Annex VI, point 6.1, Measurements:

for: 'Las mediciones se efectuarán en la gama de frecuencias que va desde los 30 hasta los 1 000 MHz. A fin de comprobar que se cumplen los requisitos del presente anexo, la autoridad encargada del ensayo efectuará ensayos en hasta 13 frecuencias de dicha gama, por ejemplo 45, 65, 90, 120, 150, 190, 230, 280, 380, 450, 600, 750 y 900 MHz. En caso de que se rebase el límite durante el ensayo, se deberá comprobar si ello se debe al vehículo y no a la radiación ambiental.'

read: 'Measurements shall be made throughout the 30 to 1 000 MHz frequency range. To confirm that the vehicle meets the requirements of this Annex, the Testing Authority shall test at up to 13 frequencies in the range, for example 45, 65, 90, 120, 150, 190, 230, 280, 380, 450, 600, 750, 900 MHz. In the event that the limit is exceeded during the test, investigations shall be made to ensure that this is due to the vehicle and not to background radiation.'
